

## **Madagaskar**

### **Uznesenie Európskeho parlamentu z 9. júna 2011 o situácii na Madagaskare**

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na články 8 a 9 Dohody z Cotonou týkajúce sa politického dialógu a dodržiavania ľudských práv,
  - so zreteľom na svoje predchádzajúce uznesenia o Madagaskare, najmä tie zo 7. mája 2009<sup>1</sup> a z 11. februára 2010<sup>2</sup>, a prieskumnú misiu Spoločného parlamentného zhromaždenia AKT – EÚ na Madagaskar z 10. a 11. júla 2010,
  - so zreteľom na vyhlásenie vysokej predstaviteľky EÚ Catherine Ashtonovej z 19. novembra 2010,
  - so zreteľom na komuniké zo Svazijska z 30. marca 2009 a na rozhodnutie z Livingstonu z 31. marca 2011, v ktorého odseku 6 sa uvádza, že riešenie situácie na Madagaskare musí byť demokratické, založené na zhode, pluralitné a transparentné,
  - so zreteľom na dohody z Maputa z 8. a 9. augusta 2009 a dodatkový akt z Addis Abeby zo 6. novembra 2009, podpísané štyrmi predákmi madagaskarských politických zoskupení, pričom tieto dohody majú hodnotu ústavy, s čím výslovne súhlasili zainteresované strany a medzinárodné spoločenstvo,
  - so zreteľom na pozastavenie členstva Madagaskaru v Juhoafrickom spoločenstve pre rozvoj (SADC) a v Africkej únii,
  - so zreteľom na sankcie voči pánovi Rajoelinovi a viac než stovke jeho spojencov, o ktorých Africká únia rozhodla 17. marca 2010 a ktoré potvrdila 31. januára 2011,
  - so zreteľom na nedávny plán opatrení navrhnutý sprostredkovateľským tímom SADC,
  - so zreteľom na mimoriadny samit SADC o Madagaskare, ktorý sa uskutočnil 20. mája 2011,
  - so zreteľom na článok 122 ods. 5 rokovacieho poriadku,
- A. keďže pretrvávajúca politická nestabilita, ktorá v krajine prevláda od štátneho prevratu, uvrhla Madagaskar do neistej situácie zo sociálneho, hospodárskeho, humanitárneho hľadiska, ako aj z hľadiska ľudských práv,
- B. keďže v Mapute a v Addis Abebe boli prijaté záväzky týkajúce sa rozdelenia moci s ostatnými politickými hnutiami na Madagaskare; keďže súčasťou týchto dohôd je aj charta o hodnotách založená na dodržiavaní základných zásad a odmietaní násilia, presadzovaní zmierenia a vzájomného rešpektovania počas prechodného obdobia,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 212 E, 5.8.2010, s. 111.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ C 341 E, 16.12.2010, s. 72.

- C. keďže súčasný režim nerešpektuje ústavné, demokratické a základné práva zakotvené v Dohode z Cotonou a v medzinárodných dohodách,
- D. keďže sa musí začať otvorené a nezávislé vyšetovanie úmrtí a nadmerného použitia sily počas demonštrácií v roku 2009,
- E. keďže terajší nezákonný režim monopolizuje výkonnú, zákonodarnú a súdnu moc i médiá,
- F. keďže súčasný proces rokovaní s účasťou medzinárodných sprostredkovateľov musí pokračovať spôsobom otvoreným pre všetky zúčastnené strany,
- G. keďže de facto vládna moc zorganizovala 17. novembra 2010 nespravodlivé ústavné referendum, ktoré bolo bojkotované opozíciou a všeobecne ignorované medzinárodným spoločenstvom, ale ktoré viedlo k prijatiu takzvanej novej ústavy,
- H. keďže v pondelok 6. júla 2009 začala Európska únia v súlade s článkom 96 Dohody z Cotonou konzultácie s Madagaskarom, čím otvorila dialóg s cieľom nájsť vhodné riešenia politických problémov krajiny,
- I. keďže 7. júna 2010 Európska únia rozhodla o ukončení konzultácií s Madagaskarskou republikou a prijala primerané opatrenia podľa článku 96 Dohody z Cotonou, v tomto prípade pozastavenie pomoci,
- J. keďže spomenuté zjavné útoky na demokraciu viedli tiež k pozastaveniu pomoci z MMF a Svetovej banky, pozastaveniu výhod zo zákona o raste a možnostiach Afriky (AGOA) a k uvaleniu cielených sankcií zo strany Africkej únie,
- K. keďže 17. mája 2011 spolupredsedia Spoločného parlamentného zhromaždenia AKT – EÚ vyzvali na ustanovenie neutrálnej, konsenzuálnej a všeobecnej prechodnej vlády s úlohou začať transparentný a nezávislý volebný proces, ktorý by viedol k demokratickým voľbám pod dohľadom medzinárodného spoločenstva, ako prvému kroku k udržateľnému návratu k ústavnému poriadku,
- L. keďže obyvatelia krajiny žijú z 1 USD na deň a príjem dostupný domácnostiam im sťažuje možnosť zaobstarat' si základné potraviny, vodu, služby v oblasti hygieny, zdravotníctva a vzdelávania; keďže situácia sa výrazne zhoršila od začiatku politickej krízy, ako aj z dôvodu sucha a viacerých prírodných katastrof, ktoré krajinu zasiahli v posledných dvoch rokoch,
  - 1. opäť rozhodne odsudzuje proces, ktorým sa pán Rajoelina uchopil moci a ktorým udržuje svoj nezákonný a nelegitímny režim, a je aj naďalej znepokojený súčasnou situáciou na Madagaskare;
  - 2. odsudzuje mnohé porušenia ľudských práv a zneužitie súčasných malgašských bezpečnostných síl proti vlastnému obyvateľstvu a vyzýva na rozpustenie všetkých politických milícií, úplné dodržiavanie občianskych, politických, sociálnych a majetkových práv všetkých občanov a na obnovenie uplatňovania zásad právneho štátu na Madagaskare, vyzýva na okamžité prepustenie všetkých politických väzňov; požaduje bezpečný návrat exulantov a politických lídrov;

3. požaduje nezávislé vyšetrenie týchto činov, ktorého cieľom by malo byť postavenie páchatel'ov porušovania ľudských práv pred spravodlivosť;
4. vyjadruje svoje čoraz hlbšie znepokojenie z pokračujúceho nezákonného rabovania a vývozu cennej guľatiny, nerastov a živočíchov z národných parkov a chránených oblastí a zvyšujúceho sa ohrozenia spravovania biodiverzity zo strany komunit z dôvodu rozpadu poriadku, a podporuje ochrannárske skupiny a občiansku spoločnosť v ich pokračujúcom úsilí o zabránenie drancovaniu životného prostredia a občianskym nepokojom;
5. vyjadruje poľutovanie nad neúspešnými rokovaniami v Gabrone a vyzýva na nájdenie uspokojujúcej stratégie pre ukončenie súčasnej patovej situácie s cieľom nastoliť skutočne neutrálnu, konsenzuálnu prechodnú vládu s pluralitným zastúpením; berie na vedomie zistenia a odporúčania správy z mimoriadneho samitu SADC; nalieha na SADC, aby na nadchádzajúcom samite 11. júna 2011 definitívne ukončilo patovú politickú situáciu a aby tento samit poslúžil záujmom obyvateľstva Madagaskaru; nalieha na všetky strany zainteresované v rámci podpísaných dohôd, aby dodržali svoje záväzky;
6. zdôrazňuje, že je naliehavo potrebný návrat k ústavnému poriadku, ako podmienke pre návrat k normálnemu fungovaniu inštitúcií na Madagaskare, a naliehavo požaduje rýchly posun k slobodným, otvoreným a transparentným voľbám, ktoré budú spĺňať demokratické normy pod dohľadom medzinárodného spoločenstva;
7. zdôrazňuje, že dôveryhodnosť, vrátane zákonnosti volebného procesu, znamená, že všetky politické hnutia a vodcovia sa môžu na týchto voľbách slobodne a bezpodmienečne zúčastniť a môžu mať neobmedzený prístup k médiám;
8. neakceptuje možnosť, že by orgány, ktoré sa zmocnili moci protiústavným spôsobom, mali legitímne právo zorganizovať voľby;
9. pripomína rozhodnutie pána Rajoelinu nekandidovať v budúcich prezidentských voľbách;
10. zdôrazňuje potrebu a schopnosť obyvateľov Madagaskaru zvoliť si svoju budúcnosť a uplatniť právo na sebaurčenie bez akýchkoľvek podmienok;
11. zdôrazňuje, že Africká únia na svojom samite 31. januára 2011 potvrdila individuálne a selektívne sankcie dohodnuté na samite 17. marca 2010 proti pánovi Rajoelinovi a viac ako stovke ďalších osôb, ktoré podporujú vysoký úrad prechodnej vlády;
12. vyzýva Európsku úniu a Bezpečnostnú radu OSN, aby aj naďalej uplatňovali a rozšírili sankcie proti režimu, kým sa politická kríza nevyrieši v súlade s uvedenými tézami, a najmä aby rozšírili na všetky svoje členské štáty zákaz udeľovania víz, ktorý presadila Africká únia;
13. zdôrazňuje, že vládu pána Rajoelinu neuznáva ani EÚ ani žiadna členská krajina medzinárodnej kontaktnej skupiny pre Madagaskar;
14. podporuje súčasné úsilie SADC a vyzýva Africkú úniu, SADC a medzinárodnú kontaktnú skupinu, aby úspešne dokončili prechodný proces;
15. vyjadruje plnú podporu vhodným opatreniam EÚ prijatým 7. júna 2010 po uzavretí konzultačného postupu podľa článku 96 Dohody z Cotonou;

16. vyzýva medzinárodné spoločenstvo a Európsku úniu, aby zintenzívnili humanitárnu pomoc obyvateľstvu Madagaskaru; pripomína, že postupné obnovenie programov spolupráce s Madagaskarom je podmienené úplným dodržiavaním všetkých demokratických zásad a základných slobôd;
17. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil podpredsedníčke/vysokej predstaviteľke EÚ, Európskej komisii, Rade Európskej únie, Rade AKT – EÚ, generálnemu tajomníkovi OSN, Juhoafrickému spoločenstvu pre rozvoj, prezidentovi Joaquimovi Chissanovi a Komisii Africkej únie.